

The Modern Japanese Judgment System

日本现代审判制度

冷罗生 著



中国政法大学出版社

日本现代审判制度

The Modern Japanese Judgment System

冷罗生 著

中国政法大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日本现代审判制度/冷罗生编. —北京:中国政法大学出版社, 2002.10

ISBN 7-5620-2273-9

I. 日… II. 冷… III. 审判-司法制度-日本
IV. D931.35

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 082956 号

书 名 日本现代审判制度
出 版 人 李传敢
出版发行 中国政法大学出版社
经 销 全国各地新华书店
承 印 北京博诚印刷厂
开 本 880×1230 1/32
印 张 13.5
字 数 350 千字
版 本 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷
印 数 0 001—5 000
书 号 ISBN 7-5620-2273-9/D·2233
定 价 28.00 元

社 址 北京市海淀区西土城路 25 号 邮政编码 100088

电 话 (010)62229563 (010)62229278 (010)62229803

电子信箱 zf5620@263.net

网 址 <http://www.cupl.edu.cn/cbs/index.htm>

☆☆☆☆☆

声 明 1. 版权所有, 侵权必究。
2. 如发现缺页、倒装问题, 请与出版社联系调换。

序

本书的作者冷罗生君在中国的法院从事了12年的审判工作,抱着为中国的审判工作做出一些贡献的理想,来到日本研究日本的审判制度。2002年,考入千叶大学社会科学研究科,在我的指导下,从事该方面的研究。冷君是个研究欲望非常旺盛、且相当认真的人,(在物价十分昂贵的日本)一家三口在日本一起生活决非易事(夫人在千叶大学文学研究科从事研究工作,女儿在上小学),但他一心投入研究,本书是他辛勤努力所获得的一部分成果,他能完成这部优秀的著作,我作为他的老师由衷地感到高兴。

该书旨在向中国的大众介绍日本的审判制度。从本书的目录来看,该书不仅论述了日本法院的组织形式、审判程序、审判种类、法官的身分、司法权的独立等基本内容,同时还对日本审判制度的历史背景和正在进行的司法制度改革等等进行了较完整且详细的考察、叙述。目前,中国还没有有关日本审判制度的书籍,作者凭着长年实际工作所形成的独到的视点和捕捉问题的敏锐能力完成了本书的写作。我相信这是一本介绍日本审判制度的优秀书籍。

现在的日本审判制度是以19世纪末的欧美制度为模型而形成的,其后经历了约一个世纪,现在也正在进行大规模的改革。拥有悠久历史和传统的中国审判制度,随着时代的变化预测也会进行较

2 序

大的改革，深信本书能为之提供一些有意义的启迪。期待着越来越多的对审判制度感兴趣的读者诸君能爱读和活用该书。

千叶大学法经学部教授

岩间昭道

2002 年 12 月

前 言

日本与我国同属大陆法系。在古代，日本的司法制度，曾受我国影响，与我国有许多雷同之处。日本历史上第一部成文法典《大宝律令》就是以唐朝的《永徽律》为样本而制定的。但明治维新以后，日本向欧洲国家学习，以法、德等大陆法系国家的司法制度为模式，迅速走上了司法制度近代化的道路。第二次世界大战以后，日本又吸收了英美法系的许多成果，从而使司法制度更加系统和完备。由于有较为公平公正的现代化司法制度作为坚强的后盾，日本才逐步由一个商品经济比较落后的国家，一步一步地成为世界上最为发达的国家之一。可以说，在大陆法系国家中，日本的司法制度的现代化建设是最为成功的。因此，有许多先进的司法制度值得同为大陆法系的我国学习借鉴。

目前，我国的司法制度改革正进行得如火如荼。如何将我国的司法制度建设得更加公平，公正而且科学，许多专家，学者仁者见仁，智者见智，积极主动地为我国的司法改革献计献策。作为一名研究法律的海外学子，而且在祖国的人民法院工作了12年的笔者，心中始终珍藏着一种难以割舍的“法院情结”。在这种情结的驱使下，笔者把自己熟悉的日本现代的审判制度介绍给祖国。

近年来，随着中日两国法律文化交流的日益频繁，国内相继出版了一批介绍和评述日本法律的论著和译著。我国有关日本审判制

度的书籍至今还是空白。为了填补这个空白，笔者克服诸多困难撰写了《日本现代审判制度》，以期对我国的审判制度改革提供一些参考，作出一点贡献。

当然，要撰写一部系统介绍日本现代审判制度的书籍，实非易事。好在有导师——日本宪法学界的知名教授岩间昭道老师的悉心指点和把关，以及一直在大学从事日语教学的妻子陶芸（现就读于日本千叶大学文学研究科）的全力相助，笔者才得以通读了大量的日文法律书籍，较为全面地理解并掌握了日本现代审判制度，为本书的写作打下了较为扎实的基础，增强了笔者完成本书写作的信心。

日本现代审判制度涵盖的内容多，涉及的范围广，为此，笔者特意从以下几个方面进行了考虑：

一、全面、准确地反映日本现代审判制度。只要是日本的审判制度，不管是过去的，还是现在的，也不管其制度的作用大小以及国民对之如何评价，书中都尽量客观予以叙述。另外，本书使用的资料百分之九十五以上为日文法律资料，书中的论点和论据都来源于这些资料。再者，笔者尽量不带任何偏见，也不含任何色彩，力争客观地、原原本本地反映日本审判制度。

二、重点阐述日本现代审判制度的精华。日本现代的审判制度如果要写得十分详细的话，肯怕写上100余万字也还不够。限于篇幅，本书把与我国审判制度雷同的部分予以略写，有时一笔带过，对于我国审判制度中没有的东西，或者笔者认为我国审判制度可以借鉴的制度，则不惜笔墨，详细阐述。如家庭审判中的甲、乙管辖案件、最高法院事务局的组织及其功能、最高法院法官的国民审查、宪法审判、法官的弹劾制度以及国民参加司法的形式等等。

三、尽量使用通俗易懂的语言。日本法律专有词汇中,有许多晦涩难懂的词汇,若直接使用这些法律术语,会给读者阅读本书带来一些不便,也许还会导致理解上的错误。为了便于国内读者理解,尽量使用国内的说法或意思相同、相近的法律术语。另外,为了便于读者从视觉感官上了解本书内容,书中除了插入大量的表格、图式以及照片外,还附加了与本书内容相关的“日本司法年表”以及宪法、法院法、法官弹劾法等法律条文。书中还大量地使用了最高法院的判例和典型案例,一则想冲淡专业书籍的枯燥乏味,增强本书的趣味性,二则便于读者加深理解。

该书的出版若能对我国的司法改革有所裨益;若能对我国的法律院系师生研究日本的司法制度有一定的参考价值;若能对想了解日本的法院体系、办案方式、法官的薪水报酬等有关方面的广大法律工作者,法律爱好者以及对日本感兴趣的读者有所帮助的话,则是笔者的一大幸事。

值得一提的是本书从结构的框定到内容的取舍都得到了日本千叶大学著名教授岩间昭道老师的悉心指点,另外岩间教授还通过各种途径,去最高法院和法务省为本书收集资料,并欣然为本书做序,在此由衷地表示谢意。

同时,还感谢为本书解疑释惑的东京大学法学博士、副教授垣内秀介老师以及千叶大学坂本忠久教授。千叶大学民法博士生顾志雄先生为本书提供了一些有意的建议,在此,一并致以谢意。

该书能得以出版,最主要要感谢中国政法大学出版社,是他们热情的帮助才得以使本书问世。特别是张越编辑,这一年来,一直用E-mail和特快专递形式加以联系,审阅书稿,并为本书提供了许

4 前 言

多宝贵的意见，在此表示深深的谢意。

由于本人水平有限，书中难免有不少缺陷和错误，还望法律专家、读者诸君予以批评指正。

作者

于日本·千葉

2002 年 11 月

目 录

序	岩间昭道 (1)
前言	(1)

第一编 日本审判制度的历史进程

第一章 明治维新以前的审判制度	(2)
第一节 律令制时期的法律制度	(2)
第二节 幕府时期的法律制度	(4)
第二章 明治初期的审判制度	(8)
第一节 明治政府成立时的审判制度	(8)
第二节 界定司法职务和创设大审院	(9)
第三节 《治罪法》和《法官官制》的制定	(12)
第四节 明确审判原则	(14)
第三章 《大日本帝国宪法》和《法院法》下的 审判制度	(15)
第一节 《大日本帝国宪法》实施初期的审判制度	(15)
第二节 大正时期的审判制度	(18)
第三节 昭和前期的审判制度 (1925 年至 1945 年 9 月)	(20)

第二编 《日本国宪法》下的审判制度

第一章 《日本国宪法》下的审判制度的特色	(25)
第一节 司法权范围的扩大	(27)
第二节 司法权独立的强化	(27)
第三节 违宪立法审查权的导入	(28)
第四节 确立公开审判制度	(29)
第二章 《日本国宪法》下审判制度的改革	(31)
第一节 有关法院机构及其权限的改革	(31)
第二节 有关《法院法》的修改情况	(37)
第三节 有关司法制度及其改革的情况	(39)
第四节 《民事诉讼法》的修改	(44)
第三章 法院组织	(47)
第一节 法院组织及其内部构成	(48)
第二节 最高法院	(50)
第三节 下级法院	(66)
第四节 禁止设置特别法院	(74)
第四章 审级制度	(76)
第一节 三审终审制	(77)
第二节 管辖的原则	(79)
第三节 三审法院及其受案范围	(85)
第五章 审判作用及审判方式	(92)
第一节 审判作用	(92)
第二节 审判方式	(97)
第六章 审判的种类	(101)
第一节 民事审判	(101)

第二节	刑事审判	(136)
第三节	家庭审判	(161)
第四节	行政审判	(169)
第五节	宪法审判	(183)
第六节	审判外纠纷的处理方式	(194)
第七章	司法权的独立	(206)
第一节	司法权的独立的意义	(206)
第二节	司法权独立的内容	(213)
第三节	法官的身份保障	(229)
第八章	法官	(240)
第一节	法官的选拔	(240)
第二节	最高法院法官	(253)
第三节	下级法院法官	(258)
第四节	法官在法律上的地位	(265)
第五节	法官的政治自由	(268)
第六节	法官的排斥和回避	(272)
第九章	法官以外的法院其他工作人员	(275)
第一节	法官以外的法院其他工作人员的地位	(275)
第二节	法院书记官	(285)
第三节	调查官	(289)
第四节	执行官	(293)
第五节	其他法院工作人员	(295)
第十章	国民参与司法的形式	(299)
第一节	国民参与司法的形式及作用	(299)
第二节	国民在民事诉讼中的司法参与形式	(303)
第三节	国民在刑事诉讼中的司法参与形式	(308)
第四节	陪审制、参审制	(311)

第三编 司法改革的课题

第一章 司法改革的现状及其存在的困惑	(318)
第一节 日本审判的现状.....	(318)
第二节 日本法院司法行政的现状.....	(322)
第三节 日本司法考试的现状.....	(323)
第四节 阻碍司法健全的原因.....	(328)
第二章 支撑二十一世纪日本的司法制度	(330)
第一节 二十一世纪日本社会对司法所期待的作用.....	(331)
第二节 二十一世纪日本社会的司法制度.....	(334)
附录一 日本现代司法年表	(338)
附录二 日本审判制度相关的法律、法规	(355)
1. 《日本国宪法》(节选)	(355)
2. 《法院法》	(261)
3. 《法官身份法》	(383)
4. 《法官弹劾法》	(385)
5. 《最高法院法官国民审查法》	(395)
6. 《有关维持法庭等秩序的法律》	(408)
图	
全日本法院地图.....	(1)
1. 日本法院组织.....	(48)
2. 最高法院机构.....	(54)
3. 地方法院内部构成.....	(70)
4. 日本法院的三审终审制.....	(78)
5. 民事审判程序流程	(124)
6. 小额诉讼的流程	(131)

7. 刑事审判程序流程	(143)
8. 逮捕后的程序	(146)
9. 略式程序	(159)
10. 再审程序的流程	(161)
11. 少年案件审理程序流程	(166)
12. 行政诉讼第一审判决的情况	(180)
13. 日本法曹的考试历程	(252)
14. 法官的种类和任免者	(260)
15. 法院事务官考试流程	(279)
16. 法院工作人员晋升流程	(282)

表

1. 日本地方法院第一审案件的审理期间	(106)
2. 民事案件受理费标准	(111)
3. 日本地方法院在民事诉讼中的证据调查次数	(122)
4. 逮捕证、拘留证未获批准的比率(1997年)	(138)
5. 关于第一审无罪率	(139)
6. 日本从起诉确定有罪到再审宣告无罪的著名案件 及其所花的时间	(150)
7. 第二次世界大战以后日本最终宣告无罪的案件	(150)
8. 家庭法院处理少年保护案件的情况	(169)
9. 各国受理的行政诉讼案件	(182)
10. 常设仲裁机关仲裁的案件数	(202)
11. 日本法官工资的变迁(月工资)	(231)
12. 司法考试报名者和合格者一览	(245)
13. 近几年日本主要大学考生合格者一览	(247)
14. 司法培训合格率及其流向	(250)
15. 官本法官再任否决事件——各地法院法官向 最高法院上书援助情况一览表	(264)

16. 日本法院法官定编数·····	(266)
17. 法院事务官考试情况·····	(280)
18. 法院事务官初任时工资·····	(281)
19. 调停委员的年龄构成·····	(306)
20. 调停委员的职业构成·····	(306)
21. 民事诉讼的生效文书·····	(307)
22. 民事诉讼(第一审:地方法院、简易法院) 和调停案件的受理数·····	(308)
23. 检察审查会的案件处理情况·····	(309)

照片

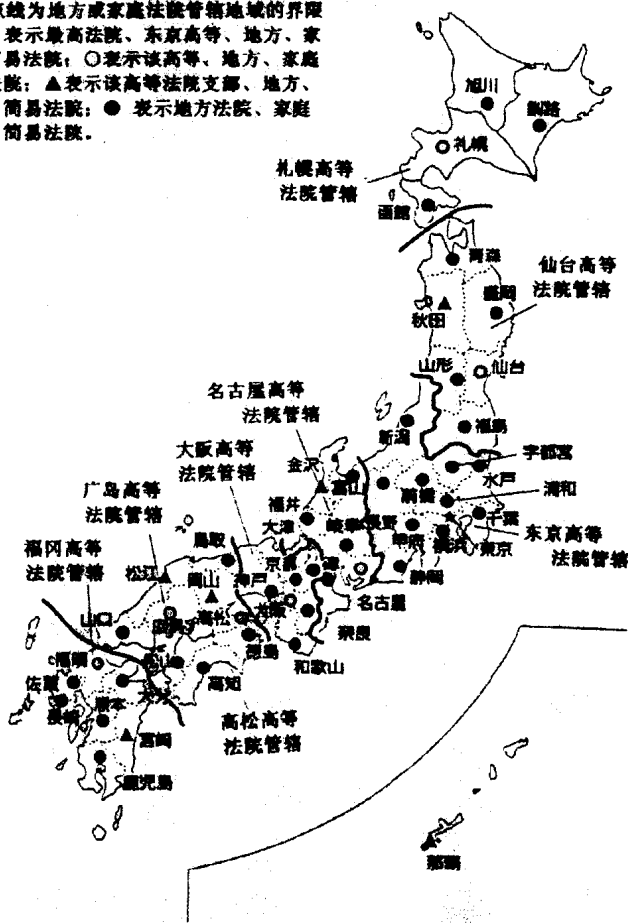
1. 日本最高法院外观图·····	(51)
2. 日本最高法院大法庭·····	(52)
3. 东京高等法院、地方法院、简易法院办公 大楼外景·····	(67)
4. 大阪高等法院、地方法院、简易法院办公 大楼外景·····	(68)
5. 京都家庭法院办公大楼外景·····	(71)
6. 大阪池田简易法院·····	(73)
7. 东京地方法院民事案件受理中心 ·····	(115)
8. 圆桌审理方式 ·····	(117)
9. 民事审判图(模拟) ·····	(135)
10. 少年审判(模拟) ·····	(165)

参考文献·····	(411)
-----------	-------

全日本法院地图

凡例：

1. 粗线为高等法院管辖地域的界限
2. 点线为地方或家庭法院管辖地域的界限
3. ★ 表示最高法院、东京高等、地方、家庭、简易法院；○表示该高等、地方、家庭、简易法院；▲表示该高等法院支部、地方、家庭、简易法院；●表示地方法院、家庭法院、简易法院。



第一编 日本审判制度 的历史进程

日本与我国一衣带水，隔海相望。它由本洲、北海道、九州、四国等大大小小数百个岛屿组成。与我国悠久的历史和灿烂的文化相比，日本是一个历史起步较晚，深受中华文化影响的国家。据历史资料表明，在古代唐朝，日本就有数以千计的“遣唐使”来到中国学习，正是这些“遣唐使”把从我国学到的先进社会制度以及文化带回日本，帮助当时的日本政府进行了一系列的社会变革，日本才逐渐从奴隶制社会进入封建社会。

第一章 明治维新以前的审判制度

第一节 律令制时期的法律制度

日本当时的统治者，为了维护自己的统治秩序和严明的等级关系，大量起用从中国留学归来的人员担任政府的顾问，大刀阔斧地进行政治改革。著名的改革是645年的“大化革新”。当时的孝德天